



UNION OF SOUTH AFRICA
UNIE VAN SUID-AFRIKA

EXTRAORDINARY BUITENGEWONE Government Gazette Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXXII.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 5 JUNE 1953.

PRYS 6d.

[No. 5076.]

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.

GOVERNMENT NOTICE.

The following Government Notice is published for general information:—

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

* No. 1203.]

[5 June 1953.]

PRODUCERS' PRICES FOR MEAT AND BY-PRODUCTS IN CONTROLLED AREAS.—AMENDMENT.

In terms of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister of Agriculture, hereby make known that the Livestock and Meat Industries Control Board, referred to in section 3 of the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation No. 265 of 1945, as amended, has, under the powers vested in it by section 14 of the said Scheme, with my approval, amended the Schedule to Government Notice No. 2100 of 1950, as amended, in the manner set out in the Schedule hereto.

And I hereby further make known that this notice shall come into operation on the 31st May, 1953.

S. P. LE ROUX,
Minister of Agriculture.

A—3702

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

Die volgende Goewermentskennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

* No. 1203.]

[5 Junie 1953.]

PRODUSENTEPRYSE VAN VLEIS EN NEWE-PRODUKTE IN BEHEERDE GEBIEDE.—WYSIGING.

Kragtens artikel *nege-en-twintig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, vermeld in artikel 3 van die Vee- en Vleisreëlinskema, gepubliseer by Proklamasie No. 265 van 1945, soos gewysig, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 14 van genoemde Skema met my goedkeuring die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 2100 van 1950, soos gewysig, gewysig het op die wyse in die Bylae hiervan uiteengesit.

Voorts maak ek hierby bekend dat hierdie kennisgewing op 31 Mei 1953 van krag word.

S. P. LE ROUX,
Minister van Landbou.

SCHEDULE.

The Schedule to Government Notice No. 2100 of 1950, as amended, is hereby further amended by the substitution for Annexure VII to that Schedule of the following Annexure:—

BYLAE.

Die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 2100 van 1950, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur Aanhangsel VII van daardie Bylae deur die volgende Aanhangsel te vervang:—

ANNEXURE VII.—AANHANGSEL VII.

PRICES OF GREEN SKINS IN CONTROLLED CENTRES AS FROM 31ST MAY, 1953, UNTIL FURTHER NOTICE.
PRYSE VAN PASAFGESLAGTE VELLE IN BEHEERDE GEBIEDE VANAF 31 MEI 1953 TOT NADERE KENNISGEWING.

	Bloemfontein and/en Kimberley.	Durban, East London/Oos- Londen and/en Port Elizabeth.	Cape Town/ Kaapstad.	Pieter- maritzburg.	Pretoria and/en Witwatersrand.
1. Calf skins/Kalfvelle.....	10d. lb.	10d. lb.	10d. lb.	10d. lb.	5s. 6d. each/elk.
2. Merino skins/Merinovelle—					
(a) Combing/Kamwol.....	32d. lb.	32½d. lb.	32½d. lb.	32½d. lb.	32d. lb.
(b) Long/Langwol.....	28d. lb.	28½d. lb.	28½d. lb.	28½d. lb.	28d. lb.
(c) Medium/Middelslag.....	19d. lb.	19½d. lb.	19½d. lb.	19½d. lb.	19d. lb.
(d) Short/Kortwol.....	14d. lb.	14½d. lb.	14½d. lb.	14½d. lb.	14d. lb.
(e) Pelt/Pels.....	12d. lb.	12½d. lb.	12½d. lb.	12½d. lb.	12d. lb.
(f) Close shorn/Kaalgeskeer.....	7d. lb.	7½d. lb.	7½d. lb.	7½d. lb.	7d. lb.
3. Crossbred skins/Kruisrasvelle—					
(a) Long/Lank.....	18d. lb.	18½d. lb.	18½d. lb.	18½d. lb.	18d. lb.
(b) Medium/Middelslag.....	14d. lb.	14½d. lb.	14½d. lb.	14½d. lb.	14d. lb.
(c) Pelt/Pels.....	10d. lb.	10½d. lb.	10½d. lb.	10½d. lb.	10d. lb.
4. Coarse and coloured skins/Growwewolvele—					
(a) Long/Lank.....	14d. lb.	14½d. lb.	14½d. lb.	14½d. lb.	14d. lb.
(b) Medium/Middelslag.....	8d. lb.	8½d. lb.	8½d. lb.	8½d. lb.	8d. lb.
(c) Pelt/Pels.....	6d. lb.	6½d. lb.	6½d. lb.	6½d. lb.	6d. lb.
5. Karakul skins/Karakoelvelle—					
(a) Long/Lank.....	11d. lb.	11½d. lb.	11½d. lb.	11½d. lb.	11d. lb.
(b) Medium/Middelslag.....	6d. lb.	6½d. lb.	6½d. lb.	6½d. lb.	6d. lb.
(c) Pelt/Pels.....	5d. lb.	5½d. lb.	5½d. lb.	5½d. lb.	5d. lb.
6. Goat skins/Bokvelle.....	16½d. lb.	17d. lb.	17d. lb.	16½d. lb.	16½d. lb.
7. Angora goat skins/Angorabokvelle—					
(a) Long/Lank.....	24d. lb.	24½d. lb.	24½d. lb.	24½d. lb.	24d. lb.
(b) Pelt/Pels.....	17d. lb.	17½d. lb.	17½d. lb.	17½d. lb.	17d. lb.
8. Glover skins/Handskoenvelle—					
(a) Large/Groot.....	8s. 6d. each/elk	8s. 6d. each/elk	8s. 9d. each/elk	8s. 6d. each/elk	8s. 3d. each/elk
(b) Medium/Middelslag.....	7s. 6d. each/elk	7s. 6d. each/elk	7s. 9d. each/elk	7s. 6d. each/elk	7s. 3d. each/elk
(c) Small/Klein.....	6s. 0d. each/elk	6s. 0d. each/elk	6s. 3d. each/elk	6s. 0d. each/elk	5s. 9d. each/elk
(d) Woolly/Wolhaar.....	6s. 9d. each/elk	6s. 9d. each/elk	7s. 0d. each/elk	6s. 9d. each/elk	6s. 6d. each/elk



"COMMERCE & INDUSTRY"

*the monthly Journal
of the Department of Commerce and Industries*

published in both official languages and containing the latest information of interest to

IMPORTERS, EXPORTERS, INDUSTRIALISTS

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mocambique, Angola, Belgian Congo, Nyassaland, Tanganyika, Kenya and Uganda—6d per copy, or 5/- (7/6 elsewhere) per annum, payable in advance to The Government Printer, Pretoria



„HANDEL EN NYWERHEID"

*die maandblad van
die Departement van Handel en Nywerheid*

verskyn in albei amptelike tale en bevat die jongste inligting van belang vir

INVOERDERS, UITVOERDERS, NYWERAARS

INTEKENING: In die Unie van S.A., S.W.A., Beisjoeanaland-Protektoraat, Swasieland, Basoetoland, Suid- en Noord-Rhodesie, Mosambiek, Angola, Belgiese Kongo, Niassaland, Tanganjika, Kenia en Oeganda teen 6d per eksemplaar, of teen 5/- per jaar (7/6 elders) vooruitbetaalbaar aan Die Staatsdrukker, Pretoria